

programme saison 2005/06 spectacle Jeune Public

COMPLICES LES MERCREDI 25 JANVIER / 15H - SAMEDI 28 / 15H ET 19H30

MATINÉES SCOLAIRES LES MARDI 24 JEUDI 26 VENDREDI 27 / 10H ET 14H30

AU TOBOGGAN/DÉCINES

_LIN YUAN SHANG

COMPAGNIE ÉOLIPILE

Une Étincelle d'éternité



UNE ÉTINCELLE D'ÉTERNITÉ (2003)

duo chorégraphique pour tout public
dès 5/6 ans

chorégraphie **Lin Yuan Shang**

interprètes

**Caroline Grosjean,
Li-Li Cheng**

création lumières

Hervé Gary

univers sonore

Frédéric Blin

scénographie

Catherine Teilhet

costumes

Didier Despin

régie

Emmanuel Gary

coproduction : Centre Dramatique National/
Montreuil, Théâtre de l'Agora - Scène nationale
d'Évry et de l'Essonne

www.eolipile.com

durée **45 minutes sans entracte**



coréalisation : Maison de la Danse/Lyon,
Le Toboggan/Décines

LYON / DIRECTION : GUY DARMET
**MAISON DE
LA DANSE**

gg
Le Toboggan
Centre Culturel de Décines

À PROPOS DU SPECTACLE

Une Étincelle d'éternité est un duo plein d'humour et de poésie, qui s'inspire librement du zen chinois : le Chan. Lin Yuan Shang donne vie aux récits et aux paraboles de la philosophie bouddhiste et se rappelle aussi l'espièglerie des héros chinois.

«Le Chan décape l'esprit, bouscule les modes de pensée. Il n'hésite devant aucune méthode : le rire, la brutalité, mais aussi le merveilleux, la poésie, le silence. Et le mystère. Cette ouverture m'invite à créer des univers que j'ai envie d'adresser plus particulièrement au jeune public : pour les enfants, il est naturel de passer de l'étonnement au silence, de la tendresse à la provocation. La magie leur est familière, et ils sont prêts à entrer dans des mondes nouveaux, à aimer les personnages et à les suivre dans des situations inconnues. La capacité d'adhésion, d'investissement des enfants est fascinante.»

Lin Yuan Shang

Les deux danseuses en appellent aux sensations, au goût du jeu, à cet instinct ludique de l'enfance qui demeure enfoui en chaque adulte. «Le chemin qui mène à la sagesse ne se fait pas obligatoirement dans la douleur... Il y a toujours une issue par où se glisse l'intuition, et ainsi naît l'étincelle.»

Lin Yuan Shang : la lumière du corps dévoilée aux enfants (...) L'essentiel n'est pas de savoir faire mais de savoir être — à travers la danse, le chorégraphe Lin Yuan Shang entraîne les enfants (... et les autres !) dans une quête philosophique. Sa création, interprétée par deux danseuses - l'une européenne, l'autre asiatique-, il la destine à un jeune public. Peut-être parce qu'elle traite de problématiques liées à l'enfance : le rapport à l'autre, le conflit, la différence... Ou peut-être pas : pour lui, tout expliquer n'a pas de sens. L'important, ce n'est pas de comprendre, mais de sentir.

Orianne Charpentier
Le Monde / Aden (23/04/2003)

LIN YUAN SHANG, CHORÉGRAPHE ET DANSEUR

Né à Taipei (Taïwan), Lin Yuan Shang entre à l'école de l'Opéra de Pékin à onze ans et se spécialise dans les rôles acrobatiques et guerriers. Il souffre de l'esthétique figée qu'on lui impose et après quelques années au sein de troupes d'Opéra de Pékin, il décide de s'ouvrir à d'autres modes d'expression scénique - danse contemporaine et théâtre. Au hasard d'une participation au Concours du Cirque de Demain, il est remarqué par Ariane Mnouchkine, avec qui il collabore de 1986 à 1988. Il revient en France en 1994 pour approfondir sa connaissance de la danse contemporaine auprès de Maguy Marin, puis fonde la compagnie Éolipile. Sa pièce solo **Où m'emmenez-vous en voyage cette nuit ?**, créée en novembre 1996, reçoit un accueil très chaleureux et lui ouvre les portes d'une diffusion internationale.

1996 **Où m'emmenez-vous en voyage cette nuit ?** (solo)

1998 **D'une façon (ou) de l'autre** (duo)

1999 **OIOX** (solo)
L'autre et moi (duo créé en collaboration avec Anna Huber)

2002 **Chinese Bastard** (duo)
Petites pièces chorégraphiques itinérantes (trio)

2003 **Une Étincelle d'éternité** (duo)

2004 **Fuite** (pièce de groupe pour cinq danseurs et une chanteuse lyrique)

2005 **La matière de nos songes**
(création pour les étudiants de dernière année de l'École Nationale des Arts du Cirque de Rosny)

LI-LI CHENG, DANSEUSE

Née à Taipei en 1972, Li-li Cheng suit une formation en danse traditionnelle chinoise et en danse classique au Hwa-Kung Arts School de Taïwan, puis obtient un diplôme en danse à la Chinese Culture University de Taïwan. Elle poursuit ensuite sa formation en danse contemporaine en Europe, à la London Contemporary Dance School entre 1995 et 1997, et intègre dans ce cadre la Compagnie 4D Dance Performance Group. Elle danse également au sein de la compagnie de l'Alvin Ailey American Dance Theater, participe à des travaux de recherches chorégraphiques avec Lea Anderson, Wayne McGregor et Wendy Houston. À partir de 1998, elle danse avec la compagnie de Michèle Noiret, et celle de Yann Lheureux. Elle est également artiste invitée dans la compagnie du Capital Ballet Taipei (LI Mei Koang) à Taïwan. Depuis 2000, elle danse régulièrement avec la compagnie de Christiane Blaise. Elle

rejoint la compagnie Éolipile en 2005 dans une reprise de rôle dans **Une Étincelle d'éternité**.

CAROLINE GROSJEAN, DANSEUSE

Caroline Grosjean a suivi une formation en danse classique et contemporaine avant de danser au sein des compagnies Almost a thing-Sarah Many, Loulou Omer, Richard Mouradian et Ximena Walerstein. En 1999, de janvier à juin, elle est stagiaire au Centre Chorégraphique National dirigé par Mathilde Monnier à Montpellier. Au cours de cette même année, elle reçoit une bourse à la Martha Graham Dance Company. Elle chorégraphie et interprète un solo au Théâtre de Vesoul en 2001. En juillet 2004, elle obtient une bourse pour le programme Dance Web Europe à Vienne dans le cadre du Festival TanzQuartier Wien. Caroline rejoint la compagnie Éolipile pour la création d'**Une Étincelle d'éternité** (mars 2003), puis participe en 2004 à la création de **Fuite** et à la reprise des **Petites pièces chorégraphiques itinérantes**.

QUELQUES REPÈRES SUR LE PARCOURS DE LA COMPAGNIE

1996

La compagnie Éolipile est fondée par le chorégraphe franco-taiwanais Lin Yuan Shang, formé à l'école de l'Opéra de Pékin. En 1984, il vient en Europe travailler auprès d'Ariane Mnouchkine et du Théâtre du Soleil, puis découvre la danse contemporaine avec Maguy Marin. Il décide d'initier ses propres recherches chorégraphiques au sein de sa compagnie en 1996. Son langage chorégraphique est à la croisée des cultures occidentales et asiatiques ; il en utilise tous les codes mais poursuit son propre chemin. Chez lui, le corps mène à la danse et donne libre cours à ce qu'il appelle son «inimaginable-moi».

1997-2001

Le solo **Où m'emmenez-vous en voyage cette nuit ?** lui ouvre les portes d'une diffusion internationale. Suivent des pièces solo ou duo, Lin Yuan Shang privilégiant un travail en petit nombre, lui permettant de sonder la relation à l'autre et de s'interroger sur *l'autre-être* et *l'autre-soi-même*.

2001-2002

Création de **Chinese Bastard**. Au croisement de plusieurs disciplines (danse, vidéo, lumière, environnement sonore),



cette pièce s'interroge sur l'internationalisation des expressions artistiques tout en refusant de se laisser réduire à l'image d'un métissage. Cette création nous permet aussi de rencontrer l'équipe du Théâtre de l'Agora – Scène nationale d'Évry et de l'Essonne.

2002-2003

En compagnonnage avec le Théâtre de l'Agora, la compagnie crée fin 2002 la pièce **Petites pièces chorégraphiques itinérantes**, animée par le désir de convier le public à une autre façon de goûter la danse, jusque dans des lieux non dévolus au spectacle. Puis, en 2003, dans le même esprit, la pièce **Une Étincelle d'éternité** pour tout public à partir de 6 ans, librement inspirée du Zen chinois, propose une rencontre ludique avec la danse contemporaine.

2004

Création de **Fuite**, une pièce chorégraphique et musicale sur commande du festival des Arts de Hong Kong. Lin Yuan Shang travaille pour la première fois une pièce de groupe, dans le cadre d'un projet éphémère réunissant des artistes français et hongkongais. Son langage chorégraphique singulier y acquiert une dimension nouvelle à travers la multiplicité des corps sur scène. Inspirée d'une histoire traditionnelle chinoise inscrite au répertoire de l'Opéra de Pékin, cette

création propose un travail autour du thème de la fuite et des émotions qui traversent des êtres en déroute. Cette création marque également une nouvelle étape dans notre complicité avec le Théâtre de l'Agora – Scène nationale d'Évry et de l'Essonne, où nous sommes désormais accueillis en résidence, en partenariat avec le Conseil général de l'Essonne.

2005

Tournée des pièces du répertoire en France et en Asie. Création de **La matière de nos songes** en juin 2005, avec les dix-huit étudiants de dernière année de l'École Nationale des Arts du Cirque de Rosny. Travail d'expérimentation et de recherche avec le comédien Didier Galas, qui aboutira à un rendu public **¿ Como estás ?** au Théâtre de l'Agora en mars 2006.

LE CHAN

Une Étincelle d'éternité trouve son inspiration dans l'École de l'Illumination (École du Dhyâna), fondée vers 520 après Jésus-Christ. L'ultime finalité du Chan, version chinoise du Zen, est l'*illumination*, soudaine prise de conscience de l'intelligence innée. Fruit d'un long travail de recherche personnelle, elle peut survenir en un clin d'œil, dans l'incident le plus trivial de la vie quotidienne : un renversement qui met tout sens dessus dessous et s'impose comme la vérité la plus simple. **Une Étincelle d'éternité** n'explique pas cette philosophie. Au contraire, nous sommes invités à en faire directement l'*expérience*. Le Chan trouve énergie et puissance dans la scansion de prières, les séances de méditation active, un retour à la nature et à ses éléments fondamentaux. Il s'agit bien, avant tout, d'entrer en *état* de Chan.

L'expérience personnelle

Aux trois règles fixées par Bouddha -morale, calme et sagesse- le Chan a ajouté le travail, très souvent manuel, comme mise en pratique de la recherche philosophique. Il faut en effet «que les muscles et les nerfs soient des serviteurs de l'esprit toujours prêts et absolument obéissants, et non que l'esprit soit prêt et la chair faible.» Ce travail permet de renouer un contact privilégié avec la nature. La vérité du Chan se trouve dans la vérité de la vie. Or la vie se réalise dans le mouvement, l'action, et non seulement la réflexion. L'expérience personnelle est donc favorisée : la recherche du Chan implique de multiples exercices tant intellectuels que physiques pour éprouver la vie.

La relation maître - élève

Quatre règles organisent l'enseignement du Chan : transmettre sans passer par l'écrit ; ne dépendre en aucune façon des mots ; se diriger directement vers l'âme des hommes ; contempler sa propre nature et réaliser l'état de Bouddha. Le maître n'explique pas. Il indique, d'une manière parfois rude, directe ou apparemment absurde, le chemin vers l'illumination.

Les insignes

Portés par les maîtres lorsqu'ils se rendent en salle de méditation, le fouet et le bâton sont les instruments favoris de démonstration du Chan. «Lorsque l'on sait ce qu'est le bâton, toute une vie d'étude consacrée au Chan se termine.» (Hui-Neng)

Définir le Chan

Interrogé sur la différence entre le bouddhisme traditionnel et le Chan, le maître Qian répond : «Lorsque vient le temps froid, les volatiles s'envolent dans les arbres, tandis que le canard sauvage descend dans l'eau.» Ce à quoi le maître Fa-Yi ajoute : «Voici ma réponse : lorsque l'on puise de l'eau dans ses mains, la lune s'y reflète ; lorsque l'on offre des fleurs leur parfum imprègne la robe.»

«Si l'on te demande s'il existe, réponds qu'il n'existe pas,
Si l'on te questionne : «il n'y en a pas ?»,
réponds qu'il y en a,
À une question ordinaire, réponds par le meilleur,
À une question supérieure, réponds par la banalité,
Les deux alternatives forment ensemble la cause,
C'est là que se trouve la voie.»

(Hui-Neng, VI^e patriarche du Chan, vers 800 après Jésus-Christ)



prochainement à la Maison de la Danse



© C. Ganet

Denis Plassard - Compagnie Propos
Camping / création 2006
du 14 au 18 février 2006

prochainement au Toboggan



© M. Mihalbetti

Le Pêcheur et sa femme d'après les Frères Grimm
le samedi 11 mars à 16h
+ une supplémentaire le même jour à 19h

Maison de la Danse 8 avenue Jean Mermoz 69008 Lyon
administration : 04 72 78 18 18 location : 04 72 78 18 00 www.maisondeladanse.com

Le Toboggan 14 avenue Jean Macé 69150 Décines
administration : 04 72 93 3007 location 04 72 93 3000 www.letoboggan.com

La Maison de la Danse remercie pour leur soutien



Partenaires de la Maison de la Danse sur l'initiative de Mécèneentreprise :

Agence Immobilière Mercure Rhône-Alpes, Atelier d'Architecture Hervé Vincent,
C.A.S. Conseil Actions Services, CDA Informatique CLM, Elyo Centre-Est-Méditerranée, FBI SA Xerox,
Hewlett Packard, Lyonnaise de Banque, Media System, Merial, SN Brussels Airlines, Sogelym Steiner